

**NOTICE OF SEPARATION FROM U. S. NAVAL SERVICE**  
 NAVPERB-553 (REV. 8-45)

*Mary Van Bortale*  
 616 - 164th St  
 1245 319 7 Calumet City  
 80409


1. SERIAL OR FILE NO. <b>873953</b>	2. NAME (LAST) (FIRST) (MIDDLE) <b>VAN BORTALE, LEON ALBERT SR.</b>	3. RATE AND CLASS/OR <b>GUNNER'S MATE 3C (T) SV-6 USNR</b>	5. PLACE OF SEPARATION <b>USN PER SEP CEN GRT LKS ILL</b>
4. PERMANENT ADDRESS FOR MAILING PURPOSES <b>5227 ELLIS AVENUE CHICAGO, ILLINOIS</b>			6. CHARACTER OF SEPARATION <b>HONORABLE</b>
7. ADDRESS FROM WHICH EMPLOYMENT WILL BE SOUGHT <b>SAME AS # 4</b>			

8. RACE <b>WHITE</b>	9. SEX <b>M</b>	10. MARITAL STATUS <b>MARRIED</b>	11. U.S. CITIZEN (YES OR NO) <b>YES</b>	12. DATE AND PLACE OF BIRTH <b>1 12 19 CHICAGO, ILL.</b>
-------------------------	--------------------	--------------------------------------	--	---

13. REGISTERED <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO	14. SELECTIVE SERVICE BOARD OF REGISTRATION <b>CHICAGO, ILL. #9 COOK CO.</b>	15. HOME ADDRESS AT TIME OF ENTRY INTO SERVICE <b>SAME AS # 4</b>
16. MEANS OF ENTRY (INDICATE BY CHECK IN APPROPRIATE BOX) <input type="checkbox"/> ENLISTED <input checked="" type="checkbox"/> INDUCTED <input type="checkbox"/> COMMISSIONED		17. DATE OF ENTRY INTO ACTIVE SERVICE <b>5 11 44</b>
18. NET SERVICE (FOR PAY PURPOSES) (YRS., MOS., DAYS) <b>1 7 1</b>		19. PLACE OF ENTRY INTO ACTIVE SERVICE <b>CHICAGO, ILLINOIS</b>
20. QUALIFICATIONS, CERTIFICATES HELD, ETC. <b>SEE RATING DESCRIPTION BOOKLETS GM 3C (T)</b>		21. RATINGS HELD <b>AS S2C S1C GM3C(T)</b>
22. SERVICE SCHOOLS COMPLETED <b>NONE</b>		23. FOREIGN AND/OR SEA SERVICE WORLD WAR II <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
24. SERVICE (VESSELS AND STATIONS SERVED ON) <b>USNTC GRT LKS ILL PHIB TRA BASE LITTLE CREEK VA USS LSM 182</b>		25. STATE OF INDIGENITY <b>STATE OF ILLINOIS COOK COUNTY CHICAGO, ILL.</b>

IMPORTANT: IF PREMIUM IS NOT PAID WHEN DUE OR WITHIN THIRTY-ONE DAYS THEREAFTER, INSURANCE WILL LAPSE. MAKE CHECK OR MONEY ORDERS PAYABLE TO THE TREASURER OF THE U. S. AND FORWARD TO COLLECTOR'S SUBDIVISION, VETERAN'S ADMINISTRATION, WASHINGTON, D. C.				
26. KIND OF INSURANCE <b>NSI</b>	27. EFFECTIVE MONTH OF ALLOTMENT OR CONTINUANCE <b>DEC</b>	28. MO. NEXT PREMIUM DUE <b>JAN</b>	29. AMOUNT OF PREMIUM DUE EACH MONTH <b>6.70</b>	30. INTENTION OF VETERAN TO CONTINUE INS. <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
31. TOTAL PAYMENT UPON DISCHARGE <b>\$ 47.06</b>	32. TRAVEL OR MILEAGE ALLOWANCE INCLUDED IN TOTAL PAYMENT <b>\$ 1.60</b>	33. INITIAL MUSTERING OUT PAY <b>100.00</b>	34. NAME OF DISBURSING OFFICER <b>F. A. SHAREK 520026</b>	

35. REMARKS <b>(MAINTAINANCE GUNS) PHILIPPINE RIBBON AMERICAN AREA RIBBON ASIATIC PACIFIC RIBBON VICTORY MEDAL</b>	36. SIGNATURE (BY DIRECTION OF COMMANDING OFFICER) <i>T. V. Riley</i> <b>FOR; T. V. RILEY, LT. USNR</b>
---	---

37. NAME AND ADDRESS OF LAST EMPLOYER <b>CARNIGE ILL. STEEL MILL CHICAGO, ILLINOIS</b>		38. DATES OF LAST EMPLOYMENT <b>FROM 6-1941 TO 5-1944</b>	39. MAIN CIVILIAN OCCUPATION AND D. O. T. NO. <b>BRICK LAYERS HELPER</b>
40. JOB PREFERENCE (LIST TYPE, LOCALITY, AND GENERAL AREA) <b>SAME AS # 36</b>		41. PREFERENCE FOR ADDITIONAL TRAINING (TYPE OF TRAINING) <b>NONE</b>	
42. NON-SERVICE EDU. (YRS. SUCCESSFULLY COMPLETED) <b>8</b>		43. DEGREES <b>0</b>	44. MAJOR COURSE OR FIELD <b>NONE</b>
45. RIGHT INDEX FINGERPRINT 		46. OFF DUTY EDUCATIONAL COURSES COMPLETED <b>NONE</b>	
47. DATE OF SEPARATION <b>12 14 45</b>		48. SIGNATURE OF PERSON BEING SEPARATED <i>Leon Albert Van Bortale Sr.</i>	

STATE OF ILLINOIS  
 COOK COUNTY  
 CHICAGO, ILL.  
 RECORDED  
 SER. 9 11 JAN 1946

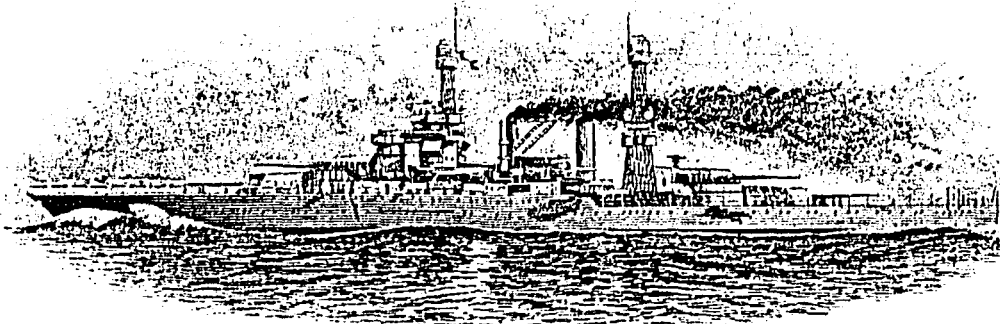
*nc*

873953

C1494840

Series C

# Honorably Discharged



from the

# United States Navy

*This is to certify that*

LEON ALBERT VAN ROYTAELE

GUNNER'S MATE THIRD CLASS (T) USN

STATE OF ILLINOIS  
LAKE COUNTY  
FILED FOR RECORD  
SEP 9 11 04 AM '45  
RUDDOLPH BLAY  
RECORDER

is *Honorably Discharged* from the U.S. NAVAL PERSONNEL SEPARATION CENTER  
GREAT LAKES, ILLINOIS and from the *Naval Service of the United States*

this 14TH day of DECEMBER 1945

*This certificate is awarded as a Testimonial of Fidelity and Obedience.*

C. R. Evans

C. R. EVANS SHIP'S CLERK USN  
BY DIRECTION